TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ BẠC LIÊU** **TỈNH BẠC LIÊU**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: **130**/2018/HSST
Ngày 26 - 11- 2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ BẠC LIÊU, TỈNH BẠC L

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà Trần Bích Ngọc

Các Hội thẩm nhân dân: - Bà Dư Thị Út.

- Bà Đoàn Hồng Lĩnh.

- ***Thư ký ghi biên bản phiên tòa:*** ông Bùi Công Bằng – Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Bạc Liêu, tỉnh Bạc Liêu.

- ***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bạc Liêu, tỉnh Bạc Liêu tham gia phiên tòa***: ông Danh Lê Minh Trí - Kiểm sát viên.

Trong ngày 26 tháng 11 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Bạc Liêu, tỉnh Bạc Liêu xét xử công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 142/2018/HSST ngày 13 tháng 11 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 132/2018/QĐXXST-HS ngày 13/11/2018 đối với bị cáo:

1. Họ và tên: **Dương Thành S;** sinh năm 1950, tại: Bạc Liêu; nơi cư trú: số 4/49, ấp An Trạch Đông, xã Vĩnh Trạch, thành phố Bạc Liêu, tỉnh Bạc Liêu; nghề nghiệp: Không; trình độ văn hóa: 5/12; dân tộc: kinh; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Dương Văn Thời, sinh năm 1916 (chết) và bà Bạch Tuyết, sinh năm 1920 (chết); có vợ là Võ Ngọc Loan, sinh năm 1953 (mới chết); có 01 người con; tiền án: không; tiền sự: không; bị cáo bị bắt tạm giữ từ ngày 24/8/2018 đến ngày 31/8/2018, bị cáo tại ngoại (có mặt).

2. Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:

- Anh **Lê Hoàng C**, sinh năm 1980

Địa chỉ: số 03, Khóm 4, Phường 3, thành phố Bạc Liêu, tỉnh Bạc Liêu (vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án

được tóm tắt như sau:

Thực hiện Kế hoạch số 33/KHT-CSGT, ngày 17/8/2018, của Đội cảnh sát giao thông Công an thành phố Bạc Liêu về việc tuần tra, kiểm soát đảm bảo trật tự an toàn giao thông từ ngày 18/8/2018 đến ngày 24/8/2018 (đã được ban chỉ huy Công an thành phố Bạc Liêu phê duyệt).

Khoảng 19 giờ 30 phút, ngày 24/8/2018, Đội cảnh sát giao thông Công an thành thành phố Bạc Liêu gồm có: Lê Hoàng Chuyển *(Tổ trưởng-kiểm tra nồng độ cồn)*; Trần Đình Khương, *(tổ viên-dừng phương tiện)*; Nguyễn Song Toàn, *(tổ viên-kiểm tra phương tiện)* và anh Nguyễn Sự Anh *(tổ viên - đo tốc độ)* đang thực hiện nhiệm vụ tuần tra, kiểm soát và lập chốt chặn tại ngã tư đường Trần Huỳnh - Lê Duẫn (đoạn gần chợ Trần Huỳnh), thuộc Khóm 5, Phường 1, thành phố Bạc Liêu, tỉnh Bạc Liêu. Đến khoảng 20 giờ cùng ngày, anh Nguyễn Sự Anh phát hiện ông Dương Thành S điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 94K1-368.49 (do Sơn đứng tên chủ sở hữu) hướng từ đường Trần Phú về hướng đường Lê Duẫn có biểu hiện say rượu nên thông báo cho anh Trần Đình Khương ra tín hiệu dừng xe để kiểm tra. Sau khi ông Sơn dừng xe thì anh Nguyễn Song Toàn yêu cầu ông Sơn xuất trình các loại giấy tờ có liên quan để kiểm tra thì phát hiện ông Sơn có biểu hiện sử dụng rượu, bia nên yêu cầu ông S cho kiểm tra nồng độ cồn trong hơi thở nhưng ông Sơn không đồng ý; anh Lê Hoàng Chuyển đến giải thích và đề nghị ông Sơn cho tiến hành kiểm tra nồng độ cồn trong hơi thở nếu không chấp hành yêu cầu của lực lượng Cảnh sát giao thông sẽ bị tạm giữ phương tiện. Lúc này, ông Sơn có lời lẽ thô tục chửi bới lực lượng đang làm nhiệm vụ, đồng thời lên xe định chạy đi nên anh Chuyển ngắt chìa khóa xe và yêu cầu ông Sơn vào đo nồng độ cồn thì bị Sơn đánh vào vùng mặt làm anh Chuyển rớt mũ kêpi, dập môi và làm rơi bảng tên. Một lúc sau, anh Chuyển khống chế được Dương Thành Sơn đồng thời trình báo Công an phường 1, thành phố Bạc Liêu lập biên bản bắt người phạm tội quả tang. Tại phiếu kết quả xét nghiệm số: 004607, ngày 24/8/2018, của Bệnh viện đa khoa Bạc Liêu xác định: Nồng độ cồn trong máu của Dương Thành S là 1.7 g/l (vượt 3,4 lần) so với mức quy định 50mg/100ml máu.

Tại bản Cáo trạng số 139/CT-VKS ngày 13/11/2018 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bạc Liêu, tỉnh Bạc Liêu truy tố bị cáo Dương Thanh S về tội *"Chống người thi hành công vụ"* theo quy định tại khoản 1 Điều 330 Bộ luật hình sự và đề nghị Hội đồng xét xử:

- Áp dụng khoản 1 Điều 330; điểm i, s khoản 1 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Dương Thành từ 06 tháng đến 09 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 12 đến 18 tháng về tội *"Chống người thi hành công vụ"*.

Tại phiên tòa:

Bị cáo thừa nhận đã có hành vi không chấp hành hiệu lệnh của lực lượng cảnh sát giao thông về việc dừng xe để kiểm tra nồng độ cồn và có hành vi dùng vũ lực tấn công anh Lê Hoàng Chuyển đang thi hành công vụ làm cho anh Chuyển không thực hiện được công vụ của mình, bị cáo nhận thấy hành vi của bị cáo đã vi phạm pháp luật. Bị cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo trong giai đoạn điều tra, truy tố, phù hợp với lời khai của anh Lê Hoàng Chuyển và những cán bộ chiến sĩ khác trong tổ Tuần tra kiểm soát giao thông đường bộ vào ngày 24/8/2018, thể hiện bản thân bị cáo Dương Thành S vào khoảng 8 giờ 10 phút ngày 24/8/2018, sau khi uống rượu đã điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 94K1-368.49 gặp lực lượng cảnh sát giao thông Công an thành phố Bạc Liêu tuần tra, kiểm soát tại ngã tư đường Trần Huỳnh – Lê Duẫn (đoạn gần chợ Trần Huỳnh) thuộc khóm 5 phường 1, thành phố Bạc Liêu.

Khi lực lượng cảnh sát giao thông đề nghị kiểm tra nồng độ cồn thì bị cáo không đồng ý và có biểu hiện chống đối nên anh Lê Hoàng Chuyển là Tổ trưởng tổ tuần tra đã đến giải thích cho bị cáo về yêu cầu bị cáo cho kiểm tra nồng độ cồn nhưng bị cáo không những không hợp tác mà còn có biểu hiện chống đối, chửi bới thô tục; đồng thời chuẩn bị điều khiển xe bỏ đi thì anh Chuyển đã rút chìa khóa xe và yêu cầu bị cáo vào đo nồng độ cồn thì bị cáo đã đánh vào mặt anh Chuyển, làm rớt mũ kê pi anh Chuyển đang đội, làm rơi bảng tên trên áo anh Chuyển, đồng thời gây thương tích cho anh Chuyển.

Tại Giấy chứng nhận thương tích số 194/CN ngày 28/8/2018 của Bệnh viện đa khoa tỉnh Bạc Liêu xác định vào lúc 21 giờ 10 phút ngày 24/8/2018, tình trạng thương tích của anh Chuyển gồm: xây xát da vùng khuỷu tay (P) = 01 x 01cm; sưng nề môi trên 01 x 02cm và xây xát niêm mạc môi trên.

Căn cứ kế hoạch số 33/KHT – CSGT ngày 17/8/2018 về việc tuần tra, kiểm soát đảm bảo trật tự an toàn giao thông tuần của Đội cảnh sát giao thông Công an thành phố Bạc Liêu và Sổ kế hoạch và nhật ký tuần tra kiểm soát giao thông đường bộ và các Biên bản vi phạm hành chính, Biên bản bắt người phạm tội quả tang, Hội đồng xét xử có đủ căn cứ để xác định bị cáo Sơn đã có hành vi chống đối lực lượng tuần tra, kiểm soát giao thông và đánh anh Chuyển là tổ trưởng Tổ tuần tra trong khi thi hành công vụ, gây cản

trở nhiệm vụ của anh Chuyển và Tổ tuần tra kiểm soát giao thông đường bộ Công an thành phố Bạc Liêu do anh Chuyển làm tổ trưởng.

Xét bị cáo là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nhưng lại có hành vi dùng vũ lực chống đối, hành hung đối với lực lượng cảnh sát giao thông đang thi hành công vụ, với lỗi cố ý trực tiếp là đủ dấu hiệu cấu thành tội *"Chống người thi hành công vụ"* theo khoản 1 Điều 330 Bộ luật hình sự.

[2] Quá trình điều tra và truy tố, Cơ quan tiến hành tố tụng và những người tiến hành tố tụng thuộc Cơ quan cảnh sát điều tra, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Bạc Liêu đã thực hiện đúng và đầy đủ các thủ tục tố tụng theo quy định của pháp luật; các tài liệu, chứng cứ đã được thu thập đúng trình tự, thủ tục luật định. Quá trình chuẩn bị xét xử và tại phiên tòa, những người tiến hành tố tụng đã thực hiện đúng và đầy đủ các thủ tục tố tụng hình sự.

[3] Khi quyết định hình phạt, Hội đồng xét xử xem xét tình tiết trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng để áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo theo quy định tại điểm i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Do bị cáo có nhân thân tốt, phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, bản thân đã thể hiện rõ sự ăn năn hối cải và quyết tâm sửa đổi, bị cáo lại là người cao tuổi, có hoàn cảnh gia đình đơn chiếc, khó khăn do vợ vừa bệnh qua đời vào ngày 25/11/2018 trong khi người con duy nhất của bị cáo lại đang sống ở địa phương khác nên Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng án treo.

Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, không những xâm phạm đến trật tự quản lý hành chính Nhà nước về an toàn giao thông mà còn gây mất an ninh trật tự tại địa phương. Vì vậy, Hội đồng xét xử xét thấy cần chấp nhận lời đề nghị của đại diện Viện kiểm sát về việc áp dụng hình phạt cho bị cáo.

[4] *Về trách nhiệm dân sự:* do anh Chuyển không đặt ra yêu cầu bồi thường nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[5] *Về án phí:* do bị cáo là người cao tuổi nên được miễn án phí hình sự sơ thẩm.

[6] *Về quyền kháng cáo:* bị cáo có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào: khoản 1 Điều 330, điểm i, s khoản 1 Điều 51; Điều 65 Bộ luật hình sự.

2. Về tội danh và hình phạt: tuyên bố bị cáo **Dương Thành S** phạm tội *"Chống người thi hành công vụ"*. Xử phạt bị cáo Dương Thành S 06 (sáu) tháng tù, nhưng cho hưởng án treo; thời gian thử thách là 12 (mười hai) tháng tính từ ngày tuyên án (26/11/2018).

Giao bị cáo Dương Thành S cho Ủy ban nhân dân xã Vĩnh Trạch, thành phố Bạc Liêu, tỉnh Bạc Liêu giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 Luật Thi hành án Hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù.

3. Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 135; khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015 và điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội khóa 14: bị cáo Dương Thành S được miễn nộp tiền án phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: bị cáo Dương Thành Sơn có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án; người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày được nhận bản án hoặc bản án được niêm yết.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Trần Bích Ngọc

Nơi nhận :
- TAND tỉnh Bạc Liêu;
- VKSND Tp. Bạc Liêu;
- Sở tư pháp tỉnh Bạc Liêu;
- Chi cục Thi hành án dân sự Tp. Bạc Liêu;
- Bị cáo;
- Người liên quan;
- Lưu.